



Nob. 8, 2023

DR-4724-HI NR-033

Lamisaan ti Damag ti Estado:

808-636-8955

Lamisaan ti Damag ti FEMA: 808-

983-2772

I-email: FEMA-Hawaii-NewsDesk@babai.dhs.gov

Pannakairuar ti Damag

Addaka Agingga iti Dis. 9 nga Ag-apply para iti Federal Disaster Assistance

HONOLULU – Napaatiddog ti deadline nga agaplikar para iti pederal a tulong iti didigra iti sabali pay a 30 nga aldaw, kayatna a sawen dagiti makinkukua iti pagtaengan ken dagiti agpapaabang nga addaan iti uninsured wenno underinsured ti pannakadadael iti sanikua manipud iti Maui wildfires ket addaan agingga iti **Sabado, Dis. 9**, nga agaplikar.

Daytoy met ti plaso dagiti makinkukua iti pagtaengan, dagiti agpapaabang ken dagiti negosio ti Maui nga agaplikar iti US Administrasion ti Bassit a Negosyo para iti nababa ti interesna a pautang iti didigra para iti pisikal a pannakadadael ti sanikua.

“Ti panagrehistro iti FEMA para iti Indibidual a Tulong ti tulbek a manglukat iti ruangan iti adu a kita ti kanayonan a pederal a tulong, ken kayatmi a siguraduen a tunggal maysa a maikari iti dayta a tulong ket addaan iti gundaway nga umawat iti dayta,” kinuna ni James Barros, Administrator ti Hawai’i i Ahensia ti Panagmanehar ti Emerhensia.

“Ti kinarikut daytoy nga event ken ti kinanadumaduma ti komunidad ti Maui ket nangpataud iti sumagmamano a lapped tapno amin dagiti tattao nga agkasapulan iti tulong ket agpirma para iti pederal a tulong,” innayonna. “Isu nga agyamyamankami ta pinaatiddog ti FEMA ti plaso ti panagrehistro.”

Mangipaay ti FEMA kadagiti pondo a direkta a mabayadan kadagiti kualipikado nga indibidual ken sangakabbalayan. Mabalina a karaman ti Tulong iti Balay ti tulong iti panagabang, pannakaisubli dagiti gastos iti pagdagusan, tulong iti panagtarimaan iti pagtaengan, ken tulong iti panangsukat. Nailawlawag amin kas iti sumaganad:

- **Ti Tulong iti Panagpaabang** ket pinansial a tulong para kadagiti agtagikua iti pagtaengan ken agpapaabang para iti temporario a balay no dagiti uram iti kabakiran ti nangikkat kenka manipud iti primaria pagnaedan.
- **Gastos iti Panagdagus Ti pannakaisubli** ket pannakaisubli dagiti temporario a gastos iti

panagdagus manipud bulsa a resulta ti pannakadadael a namagbalin iti kangrunaan a pagnanaedam a di makapagnaed. Mabalina a karaman kadagiti maikari a gastos iti panagdagus ti gastos iti kuarto ken dagiti nainaig buis.

- **Ti Tulong iti Panagtarimaan iti Balay** ket pinansial a tulong para kadagiti makinkukua iti pagtaengan tapno matarimaan dagiti kangrunaan a pagnanaedanda, dagiti utilities a mangserserbi iti dayta a pagtaengan, ken imprastruktura ti pagtaengan nga agturong iti pannakadadael ti uram sanikua.
- **Ti Tulong iti Panangsukat** ket pinansial a tulong para iti asinoman nga agtagikua iti pagtaengan a ti kangrunaan a pagtaenganna ket nadadael gapu kadagiti uram, ken mabalina nga iyaplikar daytoy iti panagtagatang iti baro a permanente pagnaedan.
- **Tulong ti Dadduma a Kasapulan** ket pinansial a tulong para kadagiti dadduma pay a gastos a gapuanan ti didigra ken dagus a nasken a kasapulan. Mabalina a karaman iti daytoy a tulong dagiti pondo a mangsukat iti personal a sanikua, panagakar ken gastos iti panagidulin, tulong iti transportasion, pumpon, medikal, dental, panangaywan iti ubing, ken nadumaduma a banag a mainaig iti didigra.

Tapno makaaplay iti tulong ti FEMA iti didigra, bisitaen [ti DisasterAssistance.gov](https://www.fema.gov), usaren ti [mobile app ti FEMA](#) wenno tawagan ti **FEMA Linya ti tulong iti 800-621-3362**. No agus-usarkayo iti serbisio ti relay ti bideo, serbisio ti telepono nga addaan kapsion wenno sabali a serbisio, itedyo iti FEMA ti numeroyo para iti dayta a serbisio no agaplaykayo. Dagiti operator ti tulong ti linya ket magun-od manipud iti **1 agsapa agingga iti alas 8 ti rabii, pito nga aldaw iti makalawas**, ken adu ti pagsasaoda. Pinduten ti 2 para iti Espaniol. Pinduten ti 3 para iti interpreter nga agsasao iti pagsasaoyo.

Para iti video ti Ti Lenguage ti Senyales ti Amerikano kasano ti agaplikar, mapan iti https://www.youtube.com/watch?v=LU7wzRjByhI&list=PL720Kw_OoJlKOhtKG7HM_On_kEawus6FC&index=6.

Mabalina pay a bisitaen ti aniaman a Sentro ti Panagsubli iti Kalamidad, a sadiay dagiti espesialista ket mabalinda a lawlawagan ti impormasion a naawatmo manipud iti FEMA wenno dadduma pay nga ahensia. Mabalina a sapulen ti sentro ditoy: [DRC Locator \(fema.gov\)](https://www.fema.gov/drc-locator).

Ti kangrunaan a gubuyan ti pederal a pondo para iti napaut a panagsubli iti didigra a saan a sakupen ti seguro ket ti Administrasion ti Bassit a Negosyo. Mangitukon ti SBA iti tulong iti didigra iti porma ti nababa ti interesna a pautang iti didigra kadagiti agtagikua iti pagtaengan, agpapaabang ken negosio. Mangipaay met ti SBA kadagiti maikari a babassit a negosio ken nonprofit organizations iti working capital tapno makatulong a mangpampek iti pannakadangran ti ekonomia.

Dagiti pannakabagi ti SBA ket magun-od kadagiti Dagiti Sentro ti Panagsubli iti Kalamidad ken kadagiti Dagiti Sentro ti Panagsubli ti Negosyo iti Maui, O'ahu, Kauai ken Hawai'i tapno matulongan dagiti aplikante nga agaplikar para iti pautang iti didigra. Agserra dagiti Dagiti Sentro ti Panagsubli ti Negosyo iti Kauai ken Hawai'i inton **Huebes, Nob. 9**.

Mabalina nga agaplikar dagiti aplikante iti SBA online, umawat iti kanayonan nga impormasion maipapan iti tulong iti didigra, ken i-download dagiti aplikasion iti <https://www.sba.gov/hawaii-wildfires>. Mabalina met nga umawag dagiti aplikante iti Sentro ti Serbisio ti Kostumer ti SBA iti **800-659-2955** wenno ag-email iti disastercustomerservice@sba.gov para iti ad-adu pay nga impormasion.

Para kadagiti tattao a tuleng, narigat ti panagdengngeg wenna addaan iti baldado iti panagsao, i-dial ti **711** tapno makastrek kadagiti serbisio ti relay ti telekomunikasion. Mabalín met a maikoreo dagiti nakompleto nga aplikasion iti **US Administrasion ti Bassit a Negosyo, Panagproseso and Sentro ti Panagpautang, 14925 Kingsport Road, Fort Worth, TX 76155.**

Para iti kaudian nga impormasion maipapan kadagiti panagregget a mangpaimbag iti uram iti kabakiran ti Maui, bisitaen [ti mauicounty.gov](http://ti.mauicounty.gov), mauirecovers.org ken fema.gov/disaster/4724. Suroten ti FEMA iti social media: [@FEMARegion9](https://twitter.com/FEMARegion9) ken [facebook.com/ babai](https://facebook.com/babai). Mabalínmo pay ti makagun-od iti impormasion maipapan iti tulong iti didigra ken i-download dagiti aplikasion iti [sba.gov/ hawaii -wildfires](http://sba.gov/hawaii-wildfires).

.

Ti FEMA's gandat ket tumultulong tattao sakbay, bayat, ken kalpasan didigra.

Amin a tulong ti FEMA iti didigra ket maited nga awan ti diskriminasion gapu iti puli, kolor, sekso (agraman ti seksual a panangrribuk), . seksual orientasion, relihion, nasional naggappuan, tawen, baldado, . limitado Ingles kinalaing ken/wenna ekonomiko estado. No patiem a masalungasing dagiti sibil a karbengam, tawagam ti linia ti Rekurso ti Karbengan Sibil iti 833-285-7448 ti panagkitana.